

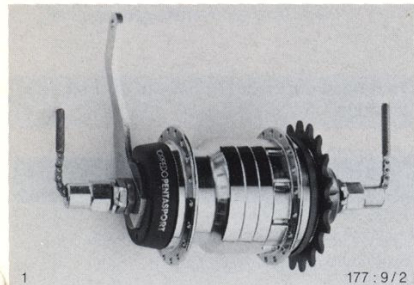
TYPBLATT NR. 177.1/3 D-F-E

DATASHEET NO. 177.1/3 D-F-E
DONNEES TECHNIQUES NO. 177.1/3 D-F-E



TORPEDO® — PENTASPORT/PENTACROSS

5-Gang-Schaltung
Typ H 5113 mit Rücktrittbremse
Typ H 5103 ohne Bremse
Typ H 5120 mit Trommelbremse



Pentasport Typ/Type H 5113

Für das moderne Rad: 5 sportlich schnelle und bedienungsfreundliche Gänge mit der bekannten Sicherheit der SACHS-Rücktritt- bzw. Trommelbremse in Kompaktbauweise.

Jetzt neu: auch als Gruppe Pentasport in weiß / grau oder als Gruppe Pentacross in schwarz / pink

TORPEDO® — PENTASPORT/PENTACROSS

Moyeu 5 vitesses
Modèle H 5113 avec frein rétro
Modèle H 5103 sans frein
Modèle H 5120 à frein tambour



Pentasport Gruppe / groupe / group

Pour la bicyclette moderne: 5 vitesses faciles à passer et la sécurité connue, offerte par les freins rétro ou freins à tambour SACHS. Construction compacte.

Nouveauté: disponible également en groupe Pentasport en coloris blanc / gris ou en groupe Pentacross en noir / rosé

TORPEDO® — PENTASPORT/PENTACROSS

5-speed gear hub
Type H 5113 with coaster brake
Type H 5103 without brake
Type H 5120 with drum brake



Pentacross Gruppe / groupe / group

For the modern bicycle: 5 sporty, fast and easy-to-shift gears offering the safety well known to the SACHS back-pedal brake and drum brake. Compact design.

Latest new feature: available also as Pentasport group in white / grey or as Pentacross group in black / pink

Technische Daten Pentasport / Pentacross 5-Gang-Naben

| | |
|--------------------------|--|
| Achslänge: | 159 mm ; 168 mm (H 5113) 159 mm (H 5103) 171 mm (H 5120) |
| Gabelweite: | 122 mm (H 5113/H 5103) 126 mm (H 5120) |
| Anz. Speichenlöcher / Ø: | 36 / 3,0 mm (H 5113/ H 5103) 36 / 2,8 mm (H 5120) |
| Einbaumaße: | siehe Zeichnungen |
| Gewicht (o. Zubehör): | 1.400 g (H 5113) 1.240 g (H 5103) 1.570 g (H 5120) |
| Finish | |
| Pentasport: | schwarz |
| Pentasport Gruppe: | weiß / grau |
| Pentacross Gruppe: | schwarz / pink |
| Gesamtübersetzung: | 224 % |
| 1. Gang (Berggang) | Übersetzung 1 : 0,67 (- 33 %) |
| 2. Gang | Übersetzung 1 : 0,78 (- 22 %) |
| 3. Gang (Normalgang) | Übersetzung 1 : 1 |
| 4. Gang | Übersetzung 1 : 1,28 (+ 28 %) |
| 5. Gang (Schnellgang) | Übersetzung 1 : 1,5 (+ 50 %) |
| Zahnkränze: | 15-24 Zähne, siehe Zubehör |

Tandemfest

Einbauvoraussetzungen für Kardan- und Zahnriemenantrieb bitte mit FICHTEL & SACHS abstimmen.

Données techniques Pentasport / Pentacross, moyeu 5 vitesses

| | |
|----------------------------|--|
| Longueur d'axe: | 159 mm ; 168 mm (H 5113) 159 mm (H 5103) 171 mm (H 5120) |
| Empattement: | 122 mm (H 5113/H 5103) 126 mm (H 5120) |
| Nombre trous de rayon / Ø: | 36 / 3,0 mm (H 5113/ H 5103) 36 / 2,8 mm (H 5120) |
| Dimensions d'installation: | voir les plans |
| Poids (sans access.): | 1,400 g (H 5113) 1,240 g (H 5103) 1,570 g (H 5120) |
| Finition | |
| Pentasport: | noir |
| Groupe Pentasport: | blanc / gris |
| Groupe Pentacross: | noir / rosé |
| Rapport total: | 224 % |
| 1ère (côte) | rapport 1 : 0,67 (- 33 %) |
| 2ème | rapport 1 : 0,78 (- 22 %) |
| 3ème (normal) | rapport 1 : 1 |
| 4ème | rapport 1 : 1,28 (+ 28 %) |
| 5ème (grande) | rapport 1 : 1,5 (+ 50 %) |
| Pignons: | 15 à 24 dents, voir access. |

Apte au tandem.

Merci de nous consulter sur les conditions requises pour réaliser un entraînement par arbre à joints universelles ou par courroie crantée.

Technical data Pentasport / Pentacross 5-speed-hubs

| | |
|---------------------------------|--|
| Axle length: | 159 mm ; 168 mm (H 5113) 159 mm (H 5103) 171 mm (H 5120) |
| Over-locknut width: | 122 mm (H 5113/H 5103) 126 mm (H 5120) |
| Number and dia. of spoke holes: | 36 / 3.0 mm (H 5113/ H 5103) 36 / 2.8 mm (H 5120) |
| Installation dimensions: | see drawings |
| Weight (w / o accessories): | 1.400 g (H 5113) 1.240 g (H 5103) 1.570 g (H 5120) |
| Finish | |
| Pentasport: | black |
| Pentasport group: | white / grey |
| Pentacross group: | black / pink |
| Overall ratio: | 224 % |
| 1st gear (low) | ratio 1 : 0.67 (- 33 %) |
| 2nd gear | ratio 1 : 0.78 (- 22 %) |
| 3rd gear (normal) | ratio 1 : 1 |
| 4th gear | ratio 1 : 1.28 (+ 28 %) |
| 5th gear (high) | ratio 1 : 1.5 (+ 50 %) |
| Sprockets: | 15 to 24 T., cf. accessories |

Tandemproof

Installation requirements for cardan or toothed belt drive to be discussed with FICHTEL & SACHS, please.

TYPBLATT NR. 177.1/3 D-F-E

DATASHEET NO. 177.1/3 D-F-E

DONNEES TECHNIQUES NO. 177.1/3 D-F-E



Technische Daten Vorderradnaben

| | |
|---------------------------|--|
| Achslänge : | 136 mm, Vollachse |
| Gabelweite : | 100 mm |
| Gewinde : | 5/16" x 26 Gang |
| Anz. Speichenlöcher / Ø : | 36 / 2,7 mm |
| Einbaumaße : | siehe Zeichnungen |
| Gewicht : | 155 g |
| Finish : | glänzend (Pentasport Gruppe) kugelpoliert (Pentacross Gruppe) |

Données techniques moyeux avant

| | |
|-----------------------------|---|
| Longueur d'axe : | 136 mm, axe plein |
| Empattement : | 100 mm |
| Filetage : | 5/16" x 26 vit. |
| Nombre trous de rayon / Ø : | 36 / 2,7 mm |
| Dimensions d'installation : | voir les plans |
| Poids : | 155 g |
| Finition : | brillant (Groupe Pentasport) poli billes (Groupe Pentacross) |

Technical data front hubs

| | |
|---------------------------|---|
| Axle length : | 136 mm, solid axle |
| Over-locknut width : | 100 mm |
| Thread : | 5/16" x 26 sp. |
| Spoke holes number Ø : | 36 / 2.7 mm |
| Installation dimensions : | see the drawings |
| Weight : | 155 g |
| Finish : | bright (Pentasport group) ball-polished (Pentacross group) |

Technische Daten Vorderradnaben mit Trommelbremse, Typ VT 7000

| | |
|---------------------------|--|
| Achslänge : | 136 mm |
| Gabelweite : | 100 mm |
| Anz. Speichenlöcher / Ø : | 36 / 2,8 mm |
| Einbaumaße : | siehe Zeichnungen |
| Gewicht (o. Zubehör) : | 780 g |
| Finish : | schwarz / weiß (Pentasport Gruppe) schwarz / pink (Pentacross Gruppe) |

Moyeu AV avec frein tambour VT 7000

| | |
|-----------------------------|---|
| Longueur d'axe : | 136 mm |
| Empattement : | 100 mm |
| Nombre trous de rayon / Ø : | 36 / 2,8 mm |
| Dimensions d'installation : | voir les plans |
| Poids (sans access.) : | 780 g |
| Finition : | noir / blanc (Groupe Pentasport) noir / rosé (Groupe Pentacross) |

Technical data front hubs with drum brake, VT 7000

| | |
|----------------------------|---|
| Axle length : | 136 mm |
| Over-locknut width : | 100 mm |
| Spoke holes number Ø : | 36 / 2.8 mm |
| Installation dimensions : | see drawings |
| Weight (w/o accessories) : | 780 g |
| Finish : | black / white (Pentasport group) black / pink (Pentacross group) |

Technische Daten Schalter

| | |
|------------------------------------|----------------|
| - Lenkerschalter (5-Gang) | |
| Ø Schelle : | 22 ... 24 mm |
| Gewicht : | 75 g |
| Finish : | |
| Pentasport : | schwarz |
| Pentasport Gruppe : | weiß / grau |
| Pentacross Gruppe : | schwarz / pink |
| - Lenkerschaft-Schalter (5-Gang) | |
| Ø Schelle : | 22 mm |
| Gewicht : | 105 g |
| Finish : | |
| Pentasport : | schwarz |
| Pentasport Gruppe : | weiß / grau |
| Pentacross Gruppe : | schwarz / pink |
| - Lenkerschalter Pentacross (Paar) | |
| links 2-Gang, rechts 3-Gang | |
| Ø Schelle : | 22 mm |
| Gewicht : | je 50 g |
| Finish : | schwarz / pink |

Données techniques manette

| | |
|-------------------------------------|--------------|
| - Manette guidon (5 vit.) | |
| Ø collier : | 22 ... 24 mm |
| Poids : | 75 g |
| Pentasport : | noir |
| Finition Groupe Pentasport : | blanc / gris |
| Finition Groupe Pentacross : | noir / rosé |
| - Manette potence (5 vit.) | |
| Ø collier : | 22 mm |
| Poids : | 105 g |
| Finition Groupe Pentasport : | blanc / gris |
| Finition Groupe Pentacross : | noir / rosé |
| - Manette guidon Pentacross (Paire) | |
| gauche 2 vit ; droite 3 vit. | |
| Ø collier : | 22 mm |
| Poids : | 50 g chacun |
| Finition : | noir / rosé |

Technical data of shifter

| | |
|---------------------------------------|--------------|
| - Handlebar shifter (5-speed) | |
| Ø clip : | 22 ... 24 mm |
| Weight : | 75 g |
| Finish : | |
| Pentasport : | black |
| Pentasport group : | white / grey |
| Pentacross group : | black / pink |
| - Handlebar stem shifter (5-speed) | |
| Ø clip : | 22 mm |
| Weight : | 105 g |
| Finish : | |
| Pentasport : | black |
| Pentasport group : | white / grey |
| Pentacross group : | black / pink |
| - Handlebar shifter Pentacross (pair) | |
| lefthand 2-speed, righthand 3-speed | |
| Ø clip : | 22 mm |
| Weight : | 50 g each |
| Finish : | black / pink |

Einbauvoraussetzungen allgemein

- Festigkeit des Rahmenhinterbaus wie für Rücktrittbremsen üblich (H 5113).
- Kettenlinie : 43 ... 49 mm (H 5113, H 5103)
45,5 ... 51,5 mm (H 5120)
- Einbauvoraussetzungen Kardan- und Zahnriemenantrieb bitte mit FICHTEL & SACHS abstimmen.

Conditions requises pour l'installation

- Résistance du cadre arrière habituelle pour freins rétro. (H 5113)
- Ligne de chaîne : 43 ... 49 mm (H 5113, H 5103)
45,5 ... 51,5 mm (H 5120)
- Conditions pour les entraînements par arbre cardan ou par courroie crantée à convenir avec FICHTEL & SACHS.

General installation requirements

- Strength of rear frame as usual for back pedal brakes (H 5113)
- Chain line : 43 ... 49 mm (H 5113, H 5103)
45.5 ... 51.5 mm (H 5120)
- Installation requirements for cardan or toothed belt drive to be discussed with FICHTEL & SACHS, please.

Einbauvoraussetzungen Trommelbremse

Conditions pour installer des moyeux à frein tambour

Drum brake installation requirements

| Rahmenfestigkeit / Résistance du cadre / Frame strength | Vorderradgabel / Fourche AV / Front fork | Hinterradgabel / Cadre AR / Rear frame | |
|---|--|---|--|
| | | Obere Strebe / haubans / seat stay | untere Strebe / bases / chain stay |
| Zugfestigkeit / Résistance à la traction / Tensile strength / Widerstandsmoment / Couple résistant / Section modulus / Meßstelle / Lieu de mesure / Measuring point / | 500 N / mm ² 265 mm ³ Bremssträgerbefestigung / Attache bras de frein / Brake arm attachment | 400 N / mm ² 80 mm ³ 110 mm Abst. von Mitte Ausfallende / Distance 110 mm centre patte / 110 mm apart from drop-out slot center | 500 N / mm ² 160 mm ³ Bremssträgerbefestigung / Attache bras de frein / Brake arm attachment |

15-12-2019 Fahrradscheune

TYPBLATT NR. 177.1/3 D-F-E

DATHASEET NO. 177.1/3 D-F-E

DONNEES TECHNIQUES NO. 177.1/3 D-F-E



Gabelweite

Auf Gabelweite (s. Technische Daten) achten
VT 7000: Gabelweite im Abstand 160 mm von
Mitte Ausfallende max. 79,5 mm.

Bremsgriff

Siehe Lieferprogramm Punkt 2.8/3.8.

Seilzug

Wir empfehlen die gleichen Seilzüge zu ver-
wenden wie bei Felgenremsen (\varnothing 1,5 mm).
Die Zugseile sollen vorgereckt sein.

Empattement

Faire attention à l'empattement (voir Données
Techniques).

VT 7000: Ecartement de fourche maxi 79,5 mm,
mesuré à une distance de 160 mm du centre
de la patte.

Poignée de frein

Voir programme de livraison point 2.8/3.8.

Transmissions

Nous conseillons d'utiliser les mêmes trans-
missions comme pour les freins à jante
(\varnothing 1,5 mm). Les câbles devraient être pré-
étirés.

Fork width

Pay attention to the fork width (see Technical
data).

VT 7000: Fork width max. 79.5 mm measured
160 mm away from the drop-out center.

Brake grip

See the product line, points 2.8/3.8.

Cables

We recommend to use the same cables as for
rim brakes (\varnothing 1.5 mm).

The cables should be prestretched.

Speichenlängentabelle / Tableau des longueurs de rayon / Spoke length chart

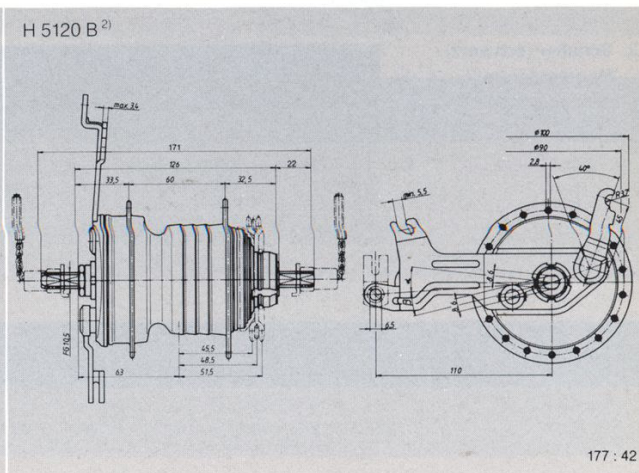
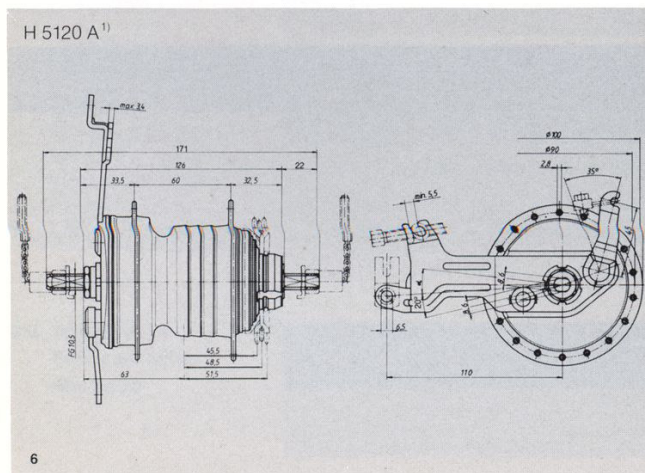
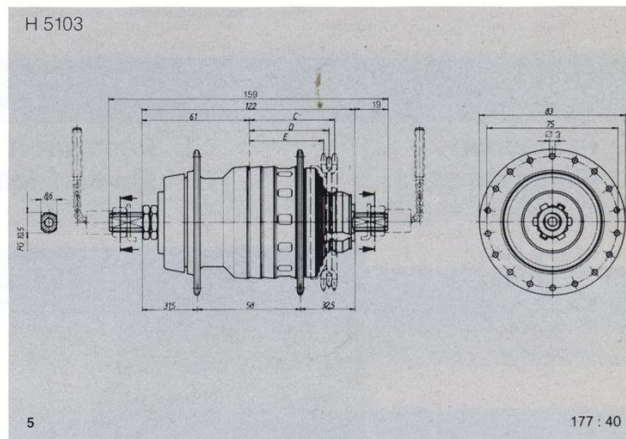
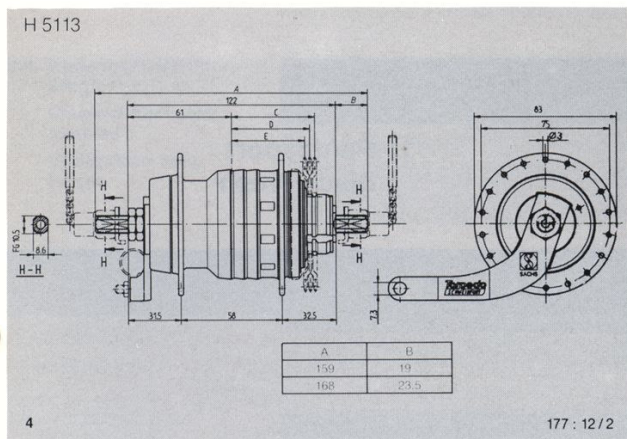
| Typ / Type | Kreuzung/ Croisé/ Cross | Reifen-Bezeichnung / Dimension de pneu / Tire size | | | | | | | | | |
|--------------------|-------------------------------|--|-------------|----------------------|-----------------------|----------------------|-----------------------|----------------------|-----------------------|---|---------------------------------|
| | | 47-406 20" x 1,75 | 22" x 1 3/8 | 47-507 24" x 1,75 | 37-540 24" x 1 3/8 | 47-559 26" x 1,75 | 37-590 26" x 1 3/8 | 47-622 28" x 1,75 | 37-622 28" x 1 1/4 | 25-622 28-622 32-622 28" x 1 1/8 | 28-630 32-630 27" x 1 1/4 |
| H 5113 / H 5103 | 3 x | 181 | 225 | 232 | 251 | 259 | 275 | 289 | 289 | 289 | 294 |
| H 5120 | 3 x | 178 | 222 | 229 | 248 | 256 | 272 | 286 | 286 | 286 | 291 |

| Typ / Type | Verwendbare Zahnkränze / Pignons utilisables / Sprockets to be used | | | |
|---------------|---|------|------|-----------|
| | C | D | E | Z./d./t. |
| H 5113 | 49 | | | 15 ... 24 |
| H 5103 | | 45 | | 17 ... 20 |
| | | | 43 | 18 ... 24 |
| H 5120 | 51,5 | | | 15 ... 24 |
| | | 48,5 | | 17 ... 20 |
| | | | 45,5 | 18 ... 24 |

Einbauzeichnungen

Plans d'installation

Installation drawings



TYPBLATT NR. 177.1/3 D-F-E

DATASHEET NO. 177.1/3 D-F-E
DONNEES TECHNIQUES NO. 177.1/3 D-F-E

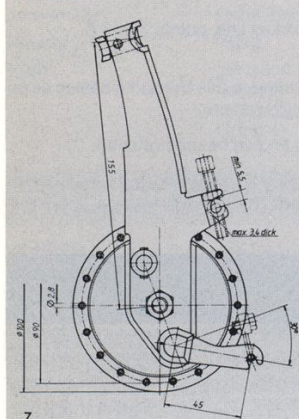


Einbauzeichnungen

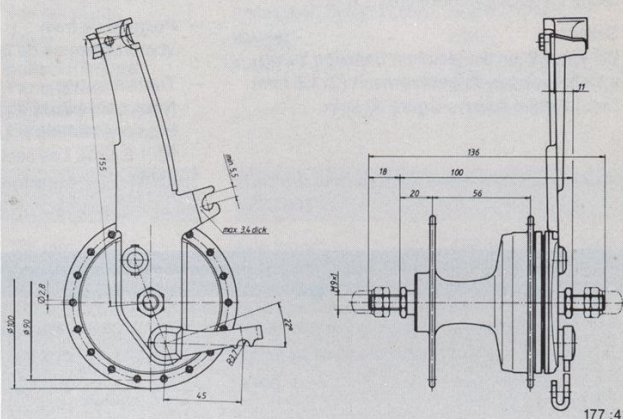
Plan d'installation

Installation drawings

VT 7000 A¹⁾



VT 7000 B²⁾



Lieferprogramm

Gamme de produits

Product line

1. Pentasport Finish schwarz

1. Pentasport Finition noir

1. Pentasport black finish

1.1. 5-Gang-Nabe / Moyeu 5 vitesses / 5-speed gear hub

| Typ / Type | Bremse / Frein / Brake | Achslänge / Longueur d'axe / Axle length | Gabelweite / Empattement / Overlocknut width | Bestell-Nr. / Référence / Reference |
|---------------|--|--|--|---|
| H 5113 | Rücktritt / Frein rétro / Back pedal | 159 | 122 | 11 0500 045 101 |
| H 5113 | Rücktritt / Frein rétro / Back pedal | 168 | 122 | 11 0500 046 101 |
| H 5103 | ohne Bremse / sans frein / without brake | 159 | 122 | 13 0500 058 101 |
| H 5120 | Trommel „A“ ¹⁾ / Frein tambour „A“ ¹⁾ / Drum „A“ ¹⁾ | 171 | 126 | 16 0500 132 101 |
| H 5120 | Trommel „B“ ²⁾ / Frein tambour „B“ ²⁾ / Drum „B“ ²⁾ | 171 | 126 | 16 0500 133 101 |

1.2. Schalter (schwarz) / Manette (noire) / Shifter (black)

| Typ / Type | Ausführung / Version Version | Bestell-Nr. / Référence / Reference |
|---------------|--|---|
| L 5501 | Lenker (1 Hebel) ³⁾ / Guidon (1 levier) ³⁾ / Handlebar (1 lever) ³⁾ | 00 0586 307 030 ⁵⁾ ab 11/91 |
| L 5501 | Lenker (1 Hebel) (ohne Rohrschelle) / Guidon (1 levier) (sans collier) / Handlebar (1 lever) (without clip) | 00 0586 306 100 |
| L 5502 | Lenkerschaft (1 Hebel) ⁴⁾ / Potence (1 levier) ⁴⁾ / Handlebar stem (1 lever) ⁴⁾ | 00 0586 301 300 |

TYPBLATT NR. 177.1/3 D-F-E

DATASHEET NO. 177.1/3 D-F-E
DONNEES TECHNIQUES NO. 177.1/3 D-F-E



2. Pentasport-Gruppe Finish weiß/grau

2. Groupe Pentasport Finition blanc/gris

2. Pentasport group white/grey finish

2.1. 5-Gang-Nabe / Moyeu 5 vitesses / 5-speed gear hub

| Typ / Type | Bremse / Frein / Brake | Achslänge / Longueur d'axe / Axle length | Gabelweite / Empattement / Overlocknut width | Bestell-Nr. / Référence / Reference |
|---------------|---|--|--|---|
| H 5113 | Rücktritt / Frein rétro / Back pedal | 159 mm | 122 mm | 11 0500 091 101 |
| H 5103 | ohne Bremse / sans frein / without brake | 159 mm | 122 mm | 13 0500 095 101 |
| H 5120 | Trommel „A“ ⁽¹⁾ / Frein tambour „A“ ⁽¹⁾ / Drum „A“ ⁽¹⁾ | 171 mm | 126 mm | 16 0500 132 101 |
| H 5120 | Trommel „B“ ⁽²⁾ / Frein tambour „B“ ⁽²⁾ / Drum „B“ ⁽²⁾ | 171 mm | 126 mm | 16 0500 133 101 |

2.2. Schalter (weiß/grau) / Manette (blanc/gris) / Shifter (white/grey)

| Typ / Type | Ausführung / Version / Version | Bestell-Nr. / Référence / Reference |
|---------------|---|---|
| L 5501 | Lenker (1 Hebel) ⁽³⁾ / Guidon (1 levier) ⁽³⁾ / Handlebar (1 lever) ⁽³⁾ | 00 0586 307 001 ⁽⁵⁾ ab 11/91 |
| L 5502 | Lenkerschaft (1 Hebel) ⁽⁴⁾ / Potence (1 levier) ⁽⁴⁾ / Handlebar stem (1 lever) ⁽⁴⁾ | 00 0586 304 100 ⁽⁵⁾ |
| L 5502 | Lenkerschaft (2 Hebel, schwarz) / Potence (2 leviers, noir) / Handlebar stem (2 levers, black) | 88 1186 740 089 ⁽⁵⁾ |

2.3. Kette / Chaîne / Chain

| Typ / Type | Maß / Dimension / Dimension | Anzahl Glieder / Nombre des Maillons / Number of links | Farbe / Couleur / Colour | Bestell-Nr. / Référence / Reference |
|---------------|-----------------------------------|--|--------------------------------|---|
| SV 3 | 1/2" x 1/8" | endlos / sans fin / endless | schwarz / noire / black | 57 2787 656 001 |

Weitere Ausführungen auf Anfrage. / D'autres versions sur demande. / Further versions are available on request.

2.4. Kettenblatt-Garnitur, Single / Plateaux manivelle, simple / Chainwheel sets, Single

| Nr. / N° / No. | Kurbellänge / Longueur manivelles / Crankarm length | Kettenblätter (Z.) / Plateau (D.) / Chain wheels (T.) | Kettenschutz / Garde chaîne / Chain guard | Gewicht (kpl.) / Poids (cpl.) / Weight (cpl.) | Bestell-Nr. / Référence / Reference |
|----------------------|---|---|---|---|---|
| 1 | 170 mm | 46 | — | 830 g | auf Anfrage / |
| 2 | 170 mm | 48 | — | 830 g | sur demande / |
| 3 | 170 mm | 48 | ● | 880 g | on demand |

2.5. Tretlager, BSC / Jeu de pédalier, BSC / Bottom bracket, BSC

| Ausführung / Version / Version | Achslänge / Long. d'axe / Axle length | Maß I / Dimension I / Dimension I | Vierkant Konus / Cône carré / Tapered square | Gewicht (kpl.) / Poids (cpl.) / Weight (cpl.) | für Kettenbl.- Garn. Nr. / pour plateaux maniv. No. / for chainwheel set No. | Bestell-Nr. / Référence / Reference |
|--------------------------------------|---|---|--|---|--|---|
| Kassette / Cassette / Cassette | 114,5 mm | 18,5 mm | JIS (12,73) | 290 g | 1 / 2 / 3 | 11 0400 080 010 |

2.6. Vorderradnabe / Moyeu Avant / Front hub

| Typ / Type | Ausf. Achse / Vers. d'axe / Vers. axle | Achslänge / Long. d'axe / Axle length | Gabelweite / Empattement / Overlocknut | Speichenl. / Trous rayon / Spoke holes | Gewinde / Filetage / Thread | Gewicht / Poids / Weight | Bestell-Nr. / Référence / Reference |
|---------------|--|---|--|--|-----------------------------------|--------------------------------|---|
| Pentasport | Voll / plein / solid | 136 mm | 100 mm | 36 / 2,7 | 5 / 16" x 26 Gg. | 155 g | 30 4570 407 003 |

2.7. Vorderrad- Trommelbremsnabe / Moyeu AV à frein tambour / Front wheel drum brake hub

| Typ / Type | Ausführung / Version / Version | Achslänge / Longueur d'axe / Axle length | Gabelweite / Empattement / Overlocknut | Speichenl. / Trous rayon / Spoke holes | Gewicht / Poids / Weight | Bestell-Nr. / Référence / Reference |
|---------------|---|--|--|--|--------------------------------|---|
| VT 7000 | Bremsträger A ⁽¹⁾ / Bras de frein A ⁽¹⁾ / Brake arm A ⁽¹⁾ | 136 mm | 100 mm | 36 / 2,8 | 780 g | 22 1600 072 101 |
| VT 7000 | Bremsträger B ⁽²⁾ / Bras de frein B ⁽²⁾ / Brake arm B ⁽²⁾ | 136 mm | 100 mm | 36 / 2,8 | 780 g | 22 1600 073 101 |

2.8. Felgenbremse / Freins sur jante / Rim brake

| Bezeichnung / Désignation / Part Name | Ausführung / Version / Version | Bestell-Nr. / Référence / Reference |
|---|---|---|
| Bremse (vorne + hinten) Freins (AV + AR) Brake (front + rear) | Verstellbereich 57 ... 75 mm, anstellbar Plage de réglage 57 ... 75 mm, pincement des patins réglable Reach 57 ... 75 mm, adjustable toe-in of pads | 24 0400 008 001 |

TYPBLATT NR. 177.1/3 D-F-E

DATASHEET NO. 177.1/3 D-F-E
DONNEES TECHNIQUES NO. 177.1/3 D-F-E



2.8. Felgenbremse / Freins sur jante / Rim brake

| Bezeichnung / Désignation / Part Name | Ausführung / Version / Version | Bestell.-Nr. / Référence / Reference | |
|--|---|--|------------------------------------|
| Zentralschraube / Vis de fixation / Mounting bolt | 12 mm (40 St. / Beutel) / 12 mm (40 vis / sachet) / 12 mm (40 ea. per bag) | 00 0415 105 004 | |
| | 40 mm (40 St. / Beutel) / 40 mm (40 vis / sachet) / 40 mm (40 ea. per bag) | 00 0415 104 004 | |
| | 45 mm (40 St. / Beutel) / 45 mm (40 vis / sachet) / 45 mm (40 ea. per bag) | 00 0415 103 004 | |
| Rennhebel / Lever course / Racing levers | ohne Schnellentspannung (Paar) / sans détente rapide (paire) / without quick release (pair) | 24 0400 006 001 24 0400 006 001 24 0400 006 001 | |
| | Sporthebel / Lever sport / Sport levers | rechts / droite / right-hand links / gauche / left-hand | 24 0400 005 004 24 0400 005 003 |
| | Bremszug / Câble de frein / Brake cable | für Rennhebel, mit Innenrohr, weiß (Satz) / pour levier course, avec tuyau intérieur, blanc (jeu) / for racing lever, with inner tube, white (set) | 24 0400 001 004 |
| für Sporthebel, mit Innenrohr, weiß, vorn, 500 / 630 mm / pour levier sport, avec tuyau intérieur, blanc, AV, 500 / 630 mm / for sport lever, with inner tube, white, front, 500 / 630 mm | | 24 0400 004 001 | |
| für Sporthebel, mit Innenrohr, weiß, hinten 1050 / 1200 mm / pour levier sport, avec tuyau intérieur, blanc, AR, 1050 / 1200 mm / for sport lever, with inner tube, white, rear, 1050 / 1200 mm | | 24 0400 004 003 | |
| für Sporthebel, mit Innenrohr, weiß, hinten, 1150 / 1300 mm / pour levier sport, avec tuyau intérieur, blanc, AR, 1150 / 1300 mm / for sport lever, with inner tube, white, rear, 1150 / 1300 mm | | 24 0400 004 004 | |

3. Pentacross-Gruppe Finish schwarz/pink

3. Groupe Pentacross Finition noir/rosé

3. Pentacross group black/pink finish

3.1. 5-Gang-Nabe / Moyeu 5 vitesses / 5-speed gear hub

| Typ / Type | Bremse / Frein / Brake type | Achslänge / Longueur d'axe / Axle length | Gabelweite / Empattement / Over-locknut width | Bestell.-Nr. / Référence / Reference |
|---------------|--|--|---|--|
| H 5113 | Rücktritt / Rétropédalage / Coaster brake | 159 | 122 | 11 0500 094 101 |
| H 5103 | ohne Bremse / sans frein / without brake | 159 | 122 | 13 0500 096 101 |
| H 5120 | Trommel „A“ ¹⁾ /Tambour „A“ ¹⁾ /Drum brake „A“ ¹⁾ | 171 | 126 | 16 0500 087 001 |
| H 5120 | Trommel „B“ ²⁾ /Tambour „B“ ²⁾ /Drum brake „B“ ²⁾ | 171 | 126 | 16 0500 088 001 |

3.2. Schalter (schwarz/pink) / Manette (noire/rosé) / Shifter (black/pink)

| Typ / Type | Ausführung / Version / Version | Bestell.-Nr. / Référence / Reference |
|---------------|---|--|
| L 5501 | Lenker (1 Hebel) ³⁾ / Guidon (1 levier) ³⁾ / Handlebar (1 lever) ³⁾ | 00 0586 308 100 ³⁾ ab 11/91 |
| MA 82 | Lenker, ATB, links, (2-Gang) ⁶⁾ / Guidon, ATB, gauche, (2 vit.) ⁶⁾ / Handlebar, ATB, left-hand, (2-speed) ⁶⁾ | 82 1186 837 021 ⁵⁾ |
| MA 82 | Lenker, ATB, rechts, (3-Gang) ⁶⁾ / Guidon, ATB, droite, (3 vit.) ⁶⁾ / Handlebar, ATB, right-hand, (3-speed) ⁶⁾ | 82 1186 836 021 ⁵⁾ |

3.3. Kette / Chaîne / Chain

| Typ / Type | Maß / Dimension / Dimension | Anzahl Glieder / Nombre maillons / Number of links | Farbe / Couleur / Colour | Bestell.-Nr. / Référence / Reference |
|---------------|-----------------------------------|--|--------------------------------|--|
| SV 3 | 1/2" x 1/8" | endlos / sans fin / endless | schwarz / noire / black | 57 2787 656 001 |

Weitere Ausführungen auf Anfrage. / D'autres versions sur demande. / Further versions are available on request.

3.4. Kettenblatt-Garnitur, Single / Plateau manivelle, simple / Chainwheel sets, Single

| Nr. / N° / No. | Kurbellänge / Longueur manivelles / Crankarm length | Kettenblätter (Z.) / Plateau (D.) / Chain wheels (T.) | Kettenschutz / Garde chaîne / Chain guard | Gewicht (kpl.) / Poids (cpl.) / Weight (cpl.) | Bestell.-Nr. / Référence / Reference |
|----------------------|---|---|---|---|--|
| 1 | 170 mm | 46 | — | 830 g | 11 0400 012 002 |
| 2 | 170 mm | 48 | — | 830 g | 11 0400 012 001 |
| 3 | 170 mm | 48 | ● | 880 g | 11 0400 012 021 |

15-12-2019 Fahrradscheune

TYPBLATT NR. 177.1/3 D-F-E

DATASHEET NO. 177.1/3 D-F-E

DONNEES TECHNIQUES NO. 177.1/3 D-F-E



3.5. Tretlager, BSC / Jeu de pédalier, BSC / Bottom Bracket, BSC

| Ausführung / Version / Version | Achslänge / Long. d'axe / Axle length | Maß I / Dimension I / Dimension I | Vierkant Konus / Cône carré / Tapered square | Gewicht (kpl.) / Poids (cpl.) / Weight (cpl.) | für Kettenbl.- Garn. Nr. / pour plateaux maniv. No / for chainwheel set No. | Bestell.-Nr. / Référence / Reference |
|--------------------------------------|---|---|--|---|---|--|
| Kassette / Cassette / Cassette | 114,5 mm | 18,5 mm | JIS (12,73) | 290 g | 1/2/3 | 11 0400 080 010 |

3.6. Vorderradnabe / Moyeu Avant / Front wheel hub

| Typ / Type | Ausführung Achse / Version d'axe / Version axle | Achslänge / Long d'axe / Axle length | Gabelweite / Empattement / Overlocknut | Speichen. / ∅ / Trous rayon / ∅ / Spoke holes / ∅ | Gewinde / Filetage / Thread | Gewicht / Poids / Weight | Bestell.-Nr. / Référence / Reference |
|---------------|---|--|--|---|-----------------------------------|--------------------------------|--|
| Pentacross | Voll / plein / solid | 136 mm | 100 mm | 36 / 2,7 | FG 9,5 | 260 g | 38 4570 427 003 |

3.7. Vorderrad- Trommelbremsnabe / Moyeu AV à frein tambour / Front wheel drum brake hub

| Typ / Type | Ausführung / Version / Version | Achslänge / Longueur d'axe / Axle length | Gabelweite / Empattement / Overlocknut | Speichen. / ∅ / Trous rayon / ∅ / Spoke holes / ∅ | Gewicht / Poids / Weight | Bestell.-Nr. / Référence / Reference |
|---------------|--|--|--|---|--------------------------------|--|
| VT 7000 | Bremsträg. A ¹⁾ /Bras de frein A ¹⁾ /Brake arm A ¹⁾ | 136 mm | 100 mm | 36 / 2,8 | 780 g | 22 1600 074 101 |
| VT 7000 | Bremsträg. B ²⁾ /Bras de frein B ²⁾ /Brake arm B ²⁾ | 136 mm | 100 mm | 36 / 2,7 | 780 g | 22 1600 075 101 |

3.8. Cantilever-Bremse / Frein cantilever / Cantilever brake

| Bezeichnung / Désignation / Part Name | Ausführung / Version / Version | Bestell.-Nr. / Référence / Reference |
|--|--|--|
| Bremse / Frein / Brake | Alu. ohne Anlötssockel (Satz) / Alliage, sans plot à braser (jeu) / Aluminum, without braze-on boss (set) | 24 0400 010 002 |
| Bremstriff / Poignée de frein / Brake grip | rechts, 4-Finger / droite, 4 doigts / right-hand, 4-finger links, 4-Finger / gauche, 4 doigts / left-hand, 4-finger rechts, 2-Finger / droite, 2 doigts / right-hand, 2-finger links, 2-Finger / gauche, 2 doigts / left-hand, 2-finger | 24 0400 017 001 24 0400 017 002 24 0400 023 001 24 0400 023 002 |
| Bremszug (Tonnennippel) / Câble de frein (embout en forme de tambour) / Brake cable / (barrel type nipple) | für Cantilever, vorn, 500 / 630, schwarz / pour cantilever, AV, 500 / 630, noir / for Cantilever, front, 500 / 630, black | 24 0400 004 020 |
| | für Cantilever, hinten, 1050 / 1200, schwarz / pour cantilever, AR, 1050 / 1200, noir / for Cantilever, rear, 1050 / 1200, black | 24 0400 004 022 |
| | für Trommelbremse, vorn, 900 / 1100, schwarz / pour frein tambour, AV, 900 / 1100, noir / for drum brake, front, 900 / 1100, black | 24 0400 004 021 |
| | für Trommelbremse, hinten, 1450 / 1750, schwarz / pour frein tambour, AR, 1450 / 1750, noir / for drum brake, rear, 1450 / 1750, black | 24 0400 004 024 |

4. Standardzubehör

Folgendes Standardzubehör wird mitgeliefert, sofern nicht **ausdrücklich** etwas anderes gewünscht wird:

4.1. Zu 5-Gang-Nabe, Typ H 5113, Typ H 5103

- Lenkerschalter mit Schraube, Mutter
- 2 Zugstängchen
- Staubdeckel
- Zahnkranz 19 Zähne, gekröpft^{®)}
- Sprengring
- 2 Kettenleitmuttern
- 2 Fixierscheiben
- Rohrschellen mit Schraube und Mutter:
für Bremshebel, ∅ 16 mm^{®)}, (nicht für Typ H 5103)
- Gegenhalter für 2 Seilzüge, ∅ 28 mm
- Seilrollenrohrschelle für 2 Seilzüge, ∅ 28 mm
- Umlenkschelle für linken Seilzug, ∅ 14 ... 15,5 mm, oval^{®)}
- 2 Seilzüge, Länge bitte angeben!

4. Accessoires standard

Le moyeu est livré avec les accessoires standard suivantes, à moins d'une spécification **expresse** différente:

4.1. Pour moyeu 5-vit., modèles H 5113 et H 5103

- Manette guidon avec vis, écrou
- 2 tiges avec chaînette
- cache-pousière
- pignon 19 dents, cambre^{®)}
- jonc
- 2 écrous guide-chaîne
- 2 rondelles de fixation
- colliers avec vis et écrou:
pour bras de frein, ∅ 16 mm^{®)}, (pas pour le modèle H 5103)
- arrêts de gaine pour 2 câbles, ∅ 28 mm
- collier à 2 poulies pour 2 câbles, ∅ 28 mm
- collier passe-câble pour le câble gauche,
∅ 14 ... 15,5 mm oval^{®)}
- 2 câbles, indiquer les longueurs, s.v.p.

4. Standard accessories

The hubs come with the following accessories, unless **expressly** specified otherwise:

4.1. For 5-speed hub models H 5113 and H 5103

- Handlebar shifter with screw, nut
- 2 small pull rods
- dust cap
- sprocket 19T, dished^{®)}
- circlip
- 2 chain guide nuts
- 2 serrated washers
- clips with screw and nut:
∅ 16 mm^{®)} for brake arm, (not for model H 5103)
- outer stopper ∅ 28 mm for 2 control cables
- cable pulley clip ∅ 28 mm for 2 control cables
- cable guide clip ∅ 14 ... 15,5 mm, oval^{®)} for left-hand control cable
- 2 control cables, required length to be specified, please.

TYPBLATT NR. 177.1/3 D-F-E

DATASHEET NO. 177.1/3. D-F-E

DONNEES TECHNIQUES NO. 177.1/3 D-F-E



4.2. Zu 5-Gang-Nabe mit Trommelbremse, Typ H 5120

4.2.1. Ausführung A¹⁾:

- Lenkerschalter mit Schraube, Mutter
- 2 Zugstängchen
- Staubdeckel
- Zahnkranz 19 Zähne, gekröpft⁸⁾
- Sprengring
- 2 Kettenleitmuttern
- 2 Fixierscheiben
- Rohrschellen mit Schraube und Mutter: für Bremsarm¹⁰⁾
- Gegenhalter für 2 Seilzüge, Ø 28 mm
- Seilrollenrohrschele für 2 Seilzüge, Ø 28 mm
- Umlenkschele für linken Seilzug, Ø 14 ... 15,5 mm, oval⁹⁾
- für Seilhülsenbefestigung, jew. rund, Ø 16 mm, 20 mm, 28 mm
- Klemmstück für 1,5 mm Zugseil
- Gegenhalter mit Stellschraube und Sechskantmutter
- 2 Seilzüge, Länge bitte angeben!

4.2.2. Ausführung B²⁾:

- Lenkerschalter mit Schraube, Mutter
- 2 Zugstängchen
- Staubdeckel
- Zahnkranz 19 Zähne, gekröpft⁸⁾
- Sprengring
- 2 Kettenleitmuttern
- 2 Fixierscheiben
- 2 Seilzüge, Länge bitte angeben

4.3. Zu Vorderradnaben

- 2 Achsmuttern

4.4. Zu Vorderradnaben mit Trommelbremse

(siehe Lieferprogramm, Punkt 2.7./3.7.)

4.4.1. Ausführung A¹⁾:

- Rohrschele für Bremsarm¹⁰⁾
- 2 Hutmuttern
- Gegenhalter mit Stellschraube und Sechskantmutter
- Klemmstück für 1,5 mm Zugseil.

4.4.2. Ausführung B²⁾:

- 2 Hutmuttern

4.2. Pour moyeu 5 vit. à frein tambour, modèle H 5120

4.2.1. Version A¹⁾

- Manette guidon avec vis, écrou
- 2 tiges avec chaînette
- cache-poussière
- pignon 19 dents, cambré⁸⁾
- jonc
- 2 écrous guide-chaîne
- 2 rondelles de fixation
- colliers avec vis et écrou pour: bras de frein¹⁰⁾
- arrêts de gaine pour 2 câbles, Ø 28 mm
- 2 poulies, Ø 28 mm
- passe-câble pour le câble gauche, Ø 14 ... 15,5 mm, oval⁹⁾
- fixation des gaines, Ø 16 mm, 20 mm, 28 mm
- attache pour câble de 1,5 mm
- arrêt de gaine avec barillet de réglage et écrou hex.
- 2 câbles, indiquer les longueurs, s.v.p.

4.2.2. Version B²⁾

- Manette guidon avec vis, écrou
- 2 tiges avec chaînette
- cache-poussière
- pignon 19 dents, cambre⁸⁾
- jonc
- 2 écrous guide-chaîne
- 2 rondelles de fixation
- 2 câbles, indiquer les longueurs, s.v.p.

4.3. Pour moyeux avant

- 2 écrous d'axe

4.4. Pour moyeux AV à frein tambour

(voir gamme de produits, 2.7./3.7)

4.4.1. Version A¹⁾

- Collier pour bras de frein¹⁰⁾
- 2 écrous borgnes
- arrêt de gaine avec barillet et écrou hex.
- attache pour câble de 1,5 mm

4.4.2. Version B²⁾

- 2 écrous borgnes

4.2. For 5-speed hub with drum brake, model H 5120

4.2.1. Version A¹⁾

- Handlebar shifter with screw, nut
- 2 small pull rods
- dust cap
- sprocket 19T., dished⁸⁾
- circlip
- 2 chain guide nuts
- 2 serrated washers
- clips with screw and nut: for brake arm¹⁰⁾
- outer stopper Ø 28 mm for 2 control cables
- cable guide roller clip Ø 28 mm for 2 control cables
- cable guide clip Ø 14 ... 15.5 mm, oval⁹⁾
- for left-hand control cable
- for fastening the outer casings, round, Ø 16 mm, 20 mm, and 28 mm
- Clamping adapter for 1.5 mm inner wire
- outer stopper with adjusting barrel and hex. nut
- 2 control cables, required length to be specified, please.

4.2.2. Version B²⁾

- Handlebar shifter with screw, nut
- 2 small pull rods
- dust cap
- sprocket 19T., dished⁸⁾
- circlip
- 2 chain guide nuts
- 2 serrated washers
- 2 control cables, required length to be specified, please.

4.3. For front wheel hubs

- 2 axle nuts

4.4. For front wheel hubs with drum brake

(see product line, point 2.7./3.7)

4.4.1. Version A¹⁾

- clip for brake arm¹⁰⁾
- 2 cap nuts
- outer stopper with adjusting barrel and hex. nut
- clamping adapter for 1.5 mm inner wire

4.4.2. Version B²⁾

- 2 cap nuts

5. Wahlzubehör

| | Bestell.-Nr. |
|--|-----------------|
| - Beilagrings für Gegenhalter- und Seilrollen-Rohrschele | 00 0526 017 100 |
| - Umlenkschele für linken Seilzug Ø 16 ... 17,5 mm, oval | 00 1198 405 023 |
| - Zubehör für Kardan- und Zahnriemenantrieb | in Vorbereitung |

Weitere Informationen siehe:

| | |
|---------------------------------|---------------------------|
| Typblatt Nr. 100.12 | Zubehör Naben |
| Typblatt Nr. 204.1 | Trommelbremsnaben |
| Liste für Einzelteile Nr. 177.6 | Pentaspport S, Typ H 5113 |
| Liste für Einzelteile Nr. 178.6 | Pentaspport L, Typ H 5103 |
| Liste für Einzelteile Nr. 179.6 | Pentaspport T, Typ H 5120 |
| Montagehinweise Nr. 177.8 | Pentaspport S, Typ H 5113 |
| Montagehinweise Nr. 179.8 (NL) | Pentaspport T, Typ H 5120 |
| Montagehinweise Nr. 200.8 | Trommelbremsnaben |
| Einbauanweisung Nr. 220.2 | Felgenbremsen |

Fußnoten

- ¹⁾ Ausführung A = Seilzugeinhängung mit Klemmstück, Zugseil individuell ablangbar
- ²⁾ Ausführung B = für abgelängtes Zugseil mit angelötetem Nippel bzw. Klemmnippel
- ³⁾ mit Rohrschellenschraube M 5 x 16,5, Vierkantmutter M 5
- ⁴⁾ mit Rohrschellenschraube M 5 x 19, Rohrschellenmutter M 5
- ⁵⁾ Standardzubehör Nabe, d.h. ist in Lieferumfang / Preis enthalten.
- ⁶⁾ mit Zugseil 1600 mm
- ⁷⁾ andere Ausführungen siehe Lieferprogramm, Punkt 1.2./2.2./3.2.
- ⁸⁾ andere Ausführungen siehe Typblatt Nr. 100.12
- ⁹⁾ andere Ausführungen siehe Wahlzubehör, Seite 8.
- ¹⁰⁾ Größe und Ausführung bitte angeben! Siehe Typblatt Nr. 100.12

Änderungen vorbehalten!

5. Accessoires en option

| | Référence |
|--|-----------------|
| - Réducteurs pour colliers arrêts de gaine et colliers poulie | 00 0526 017 100 |
| - Collier passe-câble pour le câble gauche Ø 16 ... 17,5 mm, oval | 00 1198 405 023 |
| - Accessoires pour l'entraînement par arbre cardan ou par courroie crantée | en préparation |

Pour d'autres informations, se référer à:

| | |
|-------------------------------------|------------------------------|
| Fiche technique N° 100.12 | Accessoires pour moyeux |
| Fiche technique N° 204.1 | Moyeux à frein tambour |
| Liste de pièces détachées N° 177.6 | Pentaspport S, modèle H 5113 |
| Liste de pièces détachées N° 178.6 | Pentaspport L, modèle H 5103 |
| Liste de pièces détachées N° 179.6 | Pentaspport T, modèle H 5120 |
| Notice de montage N° 177.8 | Pentaspport S, modèle H 5113 |
| Notice de montage N° 179.8 (NL) | Pentaspport T, modèle H 5120 |
| Notice de montage N° 200.8 | Moyeux à frein tambour |
| Instruction d'installation N° 220.2 | Freins sur jante |

Notes

- ¹⁾ Version A = Attache du câble avec vis de serrage, mise à longueur du câble suivant besoin
- ²⁾ Version B = pour câble mis à longueur avec embout soudé ou embout à serrage
- ³⁾ avec vis de collier M 5 x 16,5 écrou M 5
- ⁴⁾ avec vis de collier M 5 x 19, écrou M 5
- ⁵⁾ Accessoires standard livré avec le moyeu, compris dans le prix avec câble de 1600 mm
- ⁶⁾ pour d'autres versions, voir gamme de produits 1.2./2.2./3.2
- ⁷⁾ pour d'autres versions, voir Fiche Technique N°. 100.12
- ⁸⁾ pour d'autres versions, voir accessoires en option, page 8.
- ⁹⁾ indiquer la grandeur et la version s.v.p.!
- ¹⁰⁾ Voir fiche technique N° 100.12

Sous réserve de modifications!

5. Optional accessories

| | Reference |
|--|-------------------|
| - Adapter shim for outer stopper and cable pulley clip | 00 0526 017 100 |
| - Cable guide clip for lefthand cable Ø 16 ... 17.5 mm, oval | 00 1198 405 023 |
| - Accessories for universal-shaft drive and toothed belt drive | under preparation |

For more info see:

| | |
|-------------------------------------|-----------------------------|
| Datasheet No. 100.12 | Hub accessories |
| Datasheet No. 204.1 | Drum brake hubs |
| Spare parts list No. 177.6 | Pentaspport S, model H 5113 |
| Spare parts list No. 178.6 | Pentaspport L, model H 5103 |
| Spare parts list No. 179.6 | Pentaspport T, model H 5120 |
| Fitting instructions No. 177.8 | Pentaspport S, model H 5113 |
| Fitting instructions No. 179.8 (NL) | Pentaspport T, model H 5120 |
| Fitting instructions No. 200.8 | Drum brake hubs |
| Installation instructions No. 220.2 | Rim brakes |

Foot notes

- ¹⁾ Version A = cable attachment by means of a clamp; cable may be cut to length as needed in each particular case
- ²⁾ Version B = for inner wire cut to length with soldered nipple or with clamping nipple
- ³⁾ with clip screw M 5 x 16,5, clip nut M 5
- ⁴⁾ with clip screw M 5 x 19, clip nut M 5
- ⁵⁾ Hardware for the hub, included in the price
- ⁶⁾ with inner wire 1600 mm
- ⁷⁾ other versions: see product line items 1.2./2.2./3.2
- ⁸⁾ other versions: see datasheet No. 100.12
- ⁹⁾ other versions: see optional accessories, page 8.
- ¹⁰⁾ Quote the size and the version, please! See datasheet No. 100.12

Subject to modification!